

## II. AMENDMENTS TO THE CLAIMS

The following is a listing of claims to replace all prior versions and listings of claims in the application:

1. (Currently Amended) A method for analyzing messages associated with computer program code, the method comprising:

providing message analysis criteria for analyzing messages crafted in natural language for an end user of a computer program, wherein the message analysis criteria identifies at least one computer program component, at least one properties file and a predetermined time period to identify specific messages for analysis, wherein the message analysis criteria is designated through a criteria interface, wherein the message analysis criteria determines lingual metrics corresponding to the messages for computing estimates of lingual translations of each of the messages-estimates;

designating desired information, wherein the desired information includes a message quantity and an estimated line count for at least one type of message, wherein the desired information is designated through an information request interface; and

identifying instances of the at least one type of message based on the analysis criteria, and analyzing the instances to determine the desired information.

2. (Original) The method of claim 1, further comprising outputting the desired information.

3. (Original) The method of claim 1, further comprising computing an estimated translation cost based on the estimated line count.

4. (Original) The method of claim 1, wherein the estimated line count is computed by:

determining a total of words added, changed or deleted within the instances; and

dividing the total of words by a predetermined value.

5. (Original) The method of claim 4, wherein the predetermined value is ten.

6. (Original) The method of claim 1, wherein the at least one type of message is selected from the group consisting of newly created messages, edited messages and deleted messages, and wherein the instances of the at least one type of message are those that correspond to the at least one computer program component and that exist within the at least one properties file during the predetermined time period.

7. (Original) The method of claim 6, wherein the estimated line count represents a translation estimate for the newly created messages and the edited messages.

8. (Currently Amended) A computer implemented system, embodied in a computer readable, recordable, and executable medium, for analyzing messages associated with computer program code the system comprising:

a criteria system for providing message analysis criteria for analyzing messages crafted in natural language for an end user of a computer program, wherein the message analysis criteria identifies at least one computer program component, at least one properties file and a predetermined time period to identify specific messages for analysis, wherein the message

analysis criteria is designated through a criteria interface, wherein the message analysis criteria determines lingual metrics corresponding to the messages for computing estimates of lingual translations of each of the messages estimates;

an information request system for designating desired information, wherein the desired information includes a message quantity and an estimated line count for at least one type of message, wherein the desired information is designated through an information request interface;

an analysis system for identifying instances of the at least one type of message based on the analysis criteria, and for analyzing the instances to determine the desired information; and

an output system for outputting the desired information.

9. (Cancelled)

10. (Original) The system of claim 8, wherein the analysis system further computes an estimated translation cost based on the line count.

11. (Original) The system of claim 8, wherein the analysis system computes the estimated line count by:

determining a total of words added, changed or deleted within the instances; and

dividing the total of words by a predetermined value.

12. (Original) The system of claim 11, wherein the predetermined value is ten.

13. (Original) The system of claim 8, wherein the at least one type of message is selected from the group consisting of newly created messages, edited messages and deleted messages, and wherein the instances of the at least one type of message are those that correspond to the at least one computer program component and that exist within the at least one properties file during the predetermined time period.

14. (Original) The system of claim 13, wherein the estimated line count represents a translation estimate for the newly created messages and the edited messages.

15. (Currently Amended) A program product stored on a recordable medium for analyzing messages associated with computer program code which when executed, comprises:

program code for providing message analysis criteria for analyzing messages crafted in natural language for an end user of a computer program, wherein the message analysis criteria identifies at least one computer program component, at least one properties file and a predetermined time period to identify specific messages for analysis, wherein the message analysis criteria is designated through a criteria interface, wherein the message analysis criteria determines lingual metrics corresponding to the messages for computing estimates of lingual translations of each of the messages-estimates;

program code for designating desired information, wherein the desired information includes a message quantity and an estimated line count for at least one type of message, wherein the desired information is designated through an information request interface; and

program code for identifying instances of the at least one type of message based on the analysis criteria, and for analyzing the instances to determine the desired information.

16. (Original) The program product of claim 15, further comprising program code for outputting the desired results.

17. (Original) The program product of claim 15, wherein the program code for analyzing further computes an estimated translation cost based on the line count.

18. (Original) The program product of claim 15, wherein the program code for analyzing computes the estimated line count by:

determining a total of words added, changed or deleted within the instances; and  
dividing the total of words by a predetermined value.

19. (Original) The program product of claim 18, wherein the predetermined value is ten.

20. (Original) The program product of claim 15, wherein the at least one type of message is selected from the group consisting of newly created messages, edited messages and deleted messages, and wherein the instances of the at least one type of message are those that correspond to the at least one computer program component and that exist within the at least one properties file during the predetermined time period.

21. (Original) The program product of claim 20, wherein the estimated line count represents a translation estimate for the newly created messages and the edited messages.